

This PDF includes both the English and
the French versions of this document.

Ce PDF inclut les versions anglaises
et françaises de ce document.



BOSE® Link AL8

HOMEWIDE WIRELESS AUDIO LINK

Owner’s Guide

Guía de usario

Notice d’utilitsation



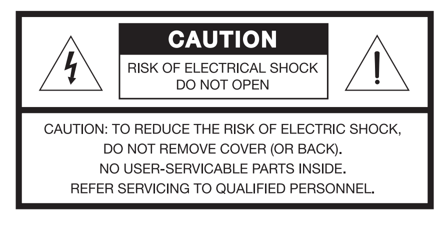
SAFETY INFORMATION

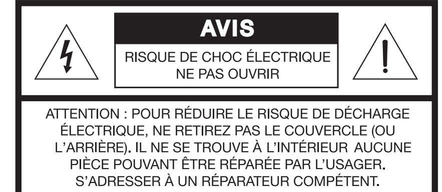
Please read this owner's guide

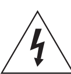
Please take the time to follow the instructions in this owner's guide carefully. It will help you set up and operate your system properly and enjoy all of its advanced features. Please save this owner's guide for future reference.

WARNING: *To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose the product to rain or moisture.*

WARNING: *The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, and objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on the apparatus. As with any electronic product, use care not to spill liquids into any part of the system. Liquids can cause a failure and/or a fire hazard*







The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, alerts the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the system enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within an equilateral triangle alerts the user to the presence of important operating and maintenance instructions in this owner's guide.



WARNING: *No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.*

Note: *The product label is located on the bottom of the product.*

This product is intended to be used only with the power supply provided. Where the mains plug is used as the disconnect device, such disconnect device shall remain readily operable.

This product must be used indoors. It is neither designed or tested for use outdoors, in recreation vehicles, or on boats.

Important safety instructions

1. **Read these instructions –**
2. **Keep these instructions –** .
3. **Heed all warnings –**
4. **Follow all instructions.**
5. **Do not use this apparatus near water –** Do not use this product near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, near a swimming pool, or anywhere else that water or moisture are present.
6. **Clean only with a dry cloth –** and as directed by Bose Corporation. Unplug this product from the wall outlet before cleaning.
7. **Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions –** To ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, put the product in a position and location that will not interfere with its proper ventilation.
8. **Do not install near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.**
9. **Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.**
10. **Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time –** to prevent damage to this product.
11. **Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way: such as power supply cord or plug is damaged; liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus; the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.**

Ultra Low Delay Audio Coding licensed by Fraunhofer IIS

Contents

Information about products that generate electrical noise

U.S.A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, this is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a different circuit than the one to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any modifications made to this equipment may void the user's authority to operate this equipment.

Canada

This product complies with the Canadian ICES-003 Class B specification.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

RF Guideline:

This device meets the RF Guideline FCC/OET 65 and Canadian Health code 6 for mobile devices, which assumes installation provides a distance of at least 20 cm (8") from users and others.

For Your Records

Serial numbers are located on the bottom of the AL8 transmitter and the receiver.

Serial numbers: Transmitter ____________________ Receiver ____________________

Dealer name: ____

Dealer phone: ____________________ Purchase date: ____________________

Bose recommends that you keep your sales slip and a copy of your product registration card together with this guide.

INTRODUCTION

The Bose® link AL8 Homewide Wireless Audio Link

Congratulations on your choice of Bose to provide an audio expansion solution free from the need to run cumbersome wires between rooms.

The audio link consists of a transmitter and receiver. They deliver audio signals from your LIFESTYLE® 18 or 28 Series II system or LIFESTYLE® 38 or 48 system in one area of your house to the system or speakers you have set up in another area.

One transmitter can also send signals to as many as 8 receivers, making it simple to add on to your system whenever you like.

Note: *For future expansion possibilities, we recommend that you keep this owner's guide as a reference.*

In combination with a Bose® link remote control or the PERSONAL® music center II, the Bose link AL8 Homewide Wireless Audio Link gives you numerous options for expanding your enjoyment.

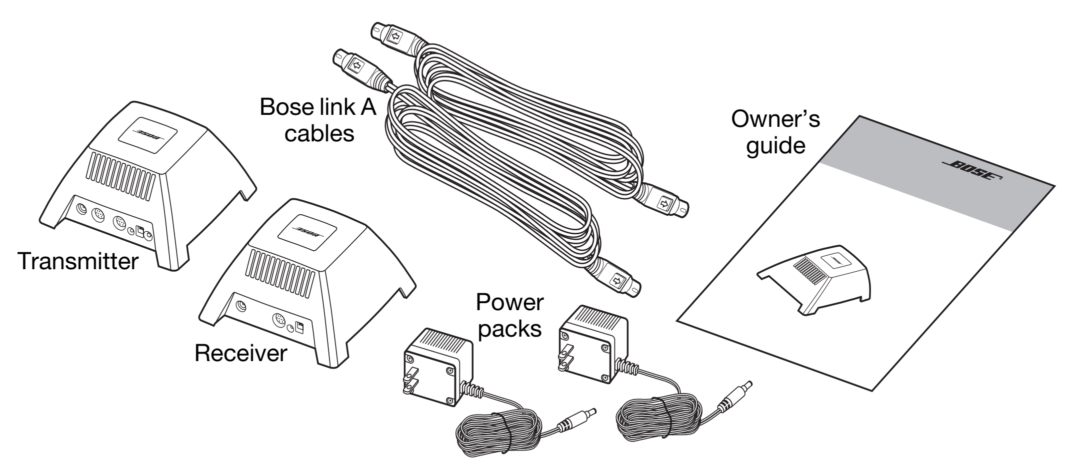
Unpacking the carton

Carefully unpack the carton and save all packing materials for possible future use. They provide the most secure way to transport the product.

Check to be sure your system includes all of the parts shown (Figure 1). If any part appears damaged, do not attempt to use it. Notify Bose or your authorized Bose dealer immediately. For Bose contact information, refer to the address sheet included in the carton.

Figure 1

Carton contents



Note: *Now is a good time to find the serial numbers on the bottom of the transmitter and the receiver. Copy them onto your product registration card and in the space provided on "For Your Records" on page 3.*

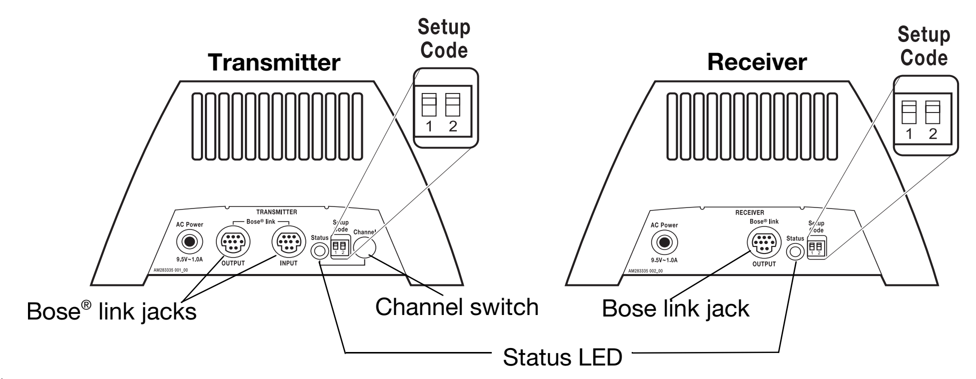
What distinguishes the two units

The connection panel on each unit identifies it by name: TRANSMITTER or RECEIVER. Two Bose® link jacks and a Channel button further distinguish the transmitter.

For compatibility, the two units have a matching Setup Code, set at the factory with both switches in the "up" position (Figure 2). A Status LED lights when each unit is plugged in and the two units are communicating.

Figure 2

Connection panels on the two units



Note: *For information on the meaning of the different Status LED lights, refer to "Check the indicators and settings" on page 8.*

Choosing a place for each unit

Place the transmitter in the same room with the LIFESTYLE® system media center. Place the receiver in the same room with your Bose link expansion product.

Note: *Use of the audio link with products that are not Bose link compatible requires an adapter cable. For further information, refer to "Instructions for non-Bose or older Bose products" on page 7.*

Considerations for positioning:

- Place each unit upright with all feet flat on a level surface, such as a floor, table, or shelf.
- Do not tip either unit on its side.
- Place each unit within 7 feet (2 meters) of the product to which it is connected (using the supplied Bose link A cable).
- Keep the two units within 80 feet (24 meters) of each other.
- Be aware that the strongest signal direction is above and around, not below, the transmitter.

SETUP

Making the connections

You can connect one transmitter and up to 8 receivers for each LIFESTYLE® system.

The transmitter and receiver each use one of the two supplied Bose® link A cables, which are 7 feet (2 meters) long. Each unit also connects to power using one of the two supplied power packs.

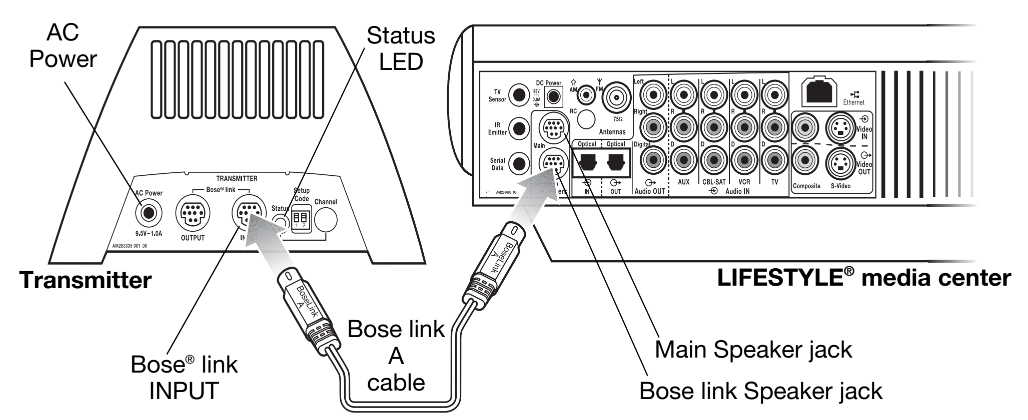
Note: *Instructions for use with a non-Bose tuner/receiver vary slightly from those below. For details, refer to “Instructions for non-Bose or older Bose products” on page 7.*

For the transmitter

1. Connect one end of a Bose link A cable to the jack labeled Bose® link INPUT on the transmitter connection panel.
2. Connect the other end of the cable to the Bose link speaker jack, below the Main Speaker jack, on the LIFESTYLE® media center connection panel (Figure 3).

Figure 3

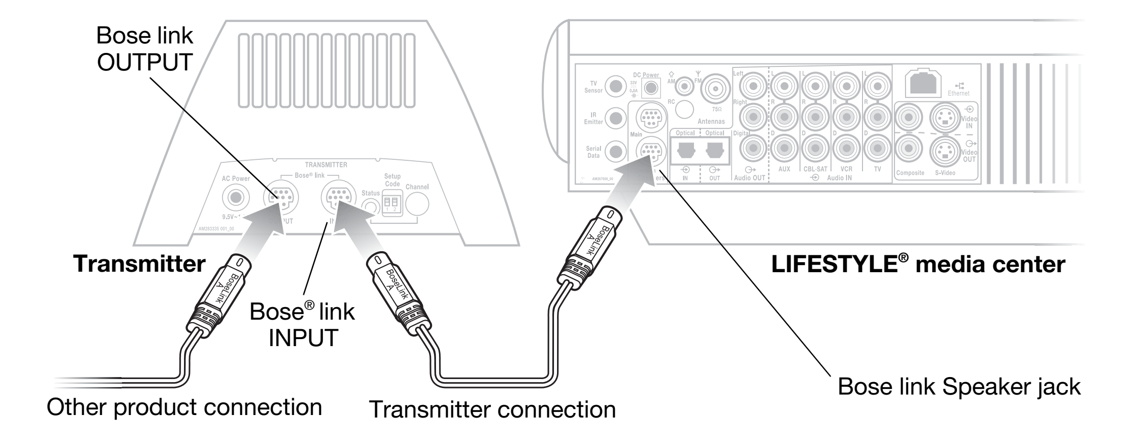
Transmitter connecting to a LIFESTYLE® media center



Note: *If another product is already connected to the Bose link Speaker jack on the media center, disconnect it there. You can use the wireless audio link to replace this wired connection. Or, to continue using this connection, reconnect the cable to the jack labeled Bose® link OUTPUT on the transmitter connection panel (Figure 4).*

Figure 4

Transmitter and another product connecting to a LIFESTYLE® media center



3. Insert the small plug on the power pack cable into the AC Power jack on the transmitter and plug the pack into a wall outlet.

   The Status LED lights to verify this power connection.

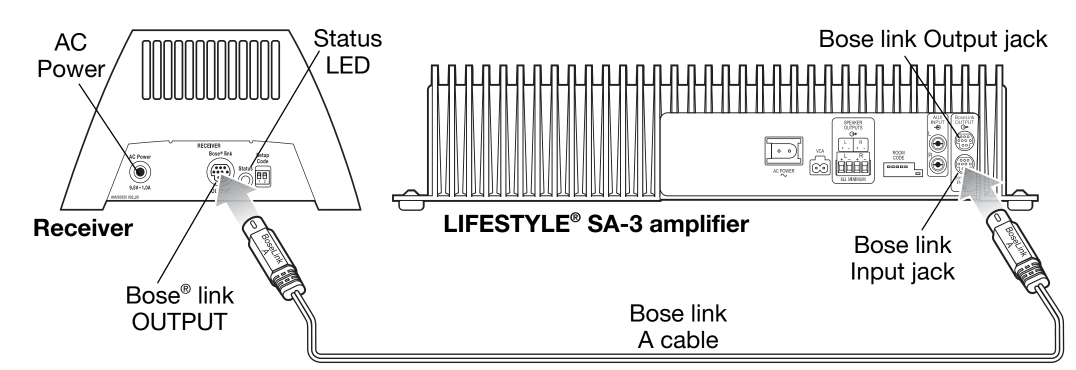
Note: *For information on the meaning of the different Status LED lights, refer to “Check the indicators and settings” on page 8.*

For the receiver

1. Connect one end of the second Bose® link A cable to the jack labeled Bose® link OUTPUT on the receiver.
2. Connect the other end of the cable to the Bose link Input jack on the expansion room system, amplifier, or powered speaker (Figure 5).

Figure 5

Connection to a Bose link amplifier, as an example



3. Insert the small plug on the power pack cable into the AC Power jack on the receiver and plug the pack into a wall outlet.

   The Status LED lights to verify this power connection.

Note: *For information on the meaning of the different Status LED lights, refer to “Check the indicators and settings” on page 8.*

Instructions for non-Bose or older Bose products

The Bose link AL8 Homewide Wireless Audio Link also works with some products that are not Bose link compatible.

You can use non-Bose products in the following ways:

- A tuner/receiver as a sound source connected to the transmitter or in an expansion room connected to the receiver
- Powered speakers connected to the receiver

You can use older Bose products as follows:

- Powered speakers, a radio, or system with its own volume and on/off controls and line-level female RCA input jacks connected to the receiver

Any of the above products require the use of an RCA to DIN adapter cable for connecting to the transmitter, the receiver, or both. An adapter kit, which contains two of these cables, is available from Bose.

Note: *To order the adapter kit, contact Bose and request Part Number 285320-207. For Bose contact information, refer to the address sheet included in the carton.*

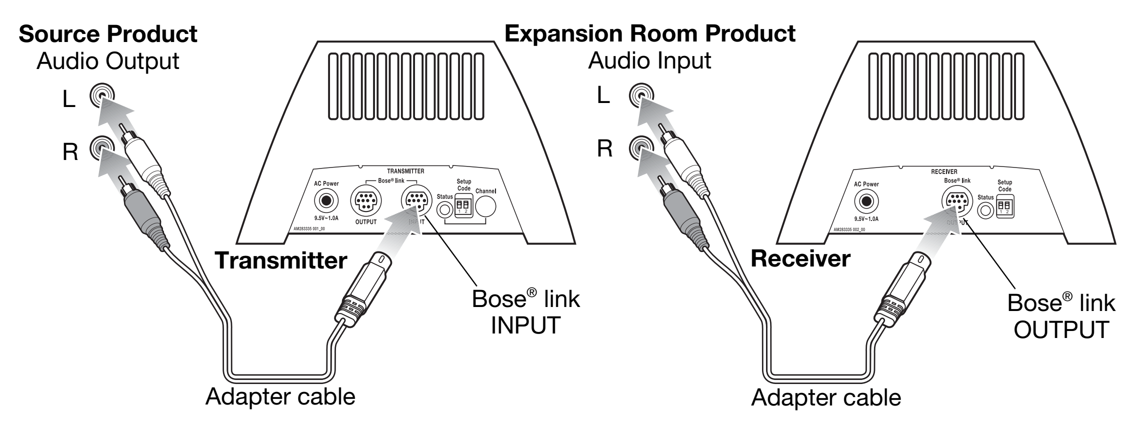
To use an adapter cable

The RCA connectors are color coded, red for right and white for left.

1. Insert the adapter cable DIN connector into the Bose® link jack on the transmitter (INPUT) or receiver (OUTPUT) jack, as appropriate.
2. Insert the adapter cable RCA connectors into the Audio Out jack on the connection panel of the audio source or the Audio In jack on the expansion room product. Match left to left and right to right.

Figure 6

Connections using the adapter cable



3. Complete the connections using the power pack:
   – Insert the small plug on the power pack cable into the AC Power jack.
   – Plug the pack into an AC wall outlet.

The Status LED lights to verify this power connection.

Note: *For information on the meaning of the different Status LED lights, refer to “Check the indicators and settings” below.*

To control volume when a non-Bose product is the sound source:

- There is no need for an expansion room remote control.
- Use the remote that came with the tuner/receiver in the room where it is connected to the transmitter.
- Use the volume control on the system, radio, or powered speakers connected to the receiver in the other room.

To control non-Bose or older Bose products in the expansion room:

- Use a Bose® link remote control or the PERSONAL® music center II to select audio from the LIFESTYLE® system in the main room.
- Use the product remote or console control for local volume adjustments.

Check the indicators and settings

Before you use the audio link, you may want to check some of the indicators and settings that make your expansion products work together smoothly.

The Status LED

On the connection panel of both the transmitter and the receiver, the Status LED indicates how the two units are communicating, as shown in the table below.

Status LED	***Blinking Green***	***Solid Green***	***Blinking Orange***	***Solid Orange***
On the transmitter	Searching for receiver	Receiver located	Not applicable	Powered on, no communication
On the receiver	Searching for transmitter	Solid signal received	Weak signal received	Weak or no signal received

On the receiver, a blinking or solid orange light indicates a communications problem. Repositioning the transmitter or receiver, or both, may resolve the problem and cause both LEDs to change to solid green. For further information, refer to “Troubleshooting” on page 10.

The transmitter Channel button

You can use the Channel button to narrow the selection of frequencies the transmitter uses.

The transmitter is factory set to avoid WiFi channel 6. This helps prevent performance problems, such as slow or intermittent data transmissions, on a wireless network. If you have a wireless network set up on another channel, you can set up your transmitter to avoid that channel, or you can move the WiFi network to channel 6.

To reserve a channel for use by your WiFi network:

1. Press and hold the Channel button for more than 3 seconds to reach the setting for NO WIFI NETWORK. The Status LED blinks red three times to confirm this move.
2. In the grouping below, locate the channel used by your nearby WiFi network:

   NO WIFI NETWORK...6...11...1...2...3...4...5...7...8...9...10.
3. Count the number of forward moves it takes from the NO WIFI NETWORK setting to reach your WiFi network channel. For example, if your WiFi network uses channel 3, you need to move forward 5 times to reserve channel 3 for WiFi network use only.
4. Press the Channel button for less than 3 seconds for each forward move. Repeat as many times as needed to reach the channel you want to reserve. The Status LED will blink red to confirm each move.

If the WiFi network channel is unknown to you, use the Channel button to switch off one channel at a time. Test the WiFi network to see which setting gives you the best effect.

If you do not have a WiFi network in your home:

Follow Step 1 above to use the entire frequency band and maximize transmitter performance.

Your Bose® link expansion room remote control

- Room code

  If you have more than one LIFESTYLE® system expansion room, make sure the remote used in each one has a unique room code.
- House code

  The house code setting on the remote must match the setting on your LIFESTYLE® system. It may not match if you changed the system house code due to interference with another system.

For information on these house code and room code settings and how to change them, refer to the owner’s guide that came with your remote.

***Note:** Setup codes for the transmitter and receiver, which must be identical to each other, do NOT need to match house codes on the remote or LIFESTYLE® system.*

Your Bose link expansion room product

- Room code

  Make sure the system, amplifier, or powered speaker room code setting matches that of the remote you are using in the expansion room.

For information on room code settings and how to change them, refer to the owner’s guide that came with your Bose® link product.

Enjoy your wireless entertainment

With the settings confirmed, your Bose link AL8 Homewide Wireless Audio Link is ready for use. To explore and enjoy all of the capabilities provided by your expansion products, refer to the owner’s guide provided with each product.

REFERENCE

Accessories

Bose offers additional receivers as well as extension/expansion cables and adapter kits for use with the Bose® link AL8 Homewide Wireless Audio Link.

For further information, contact your Bose dealer or Bose Customer Service. For Bose contact information, refer to the address sheet included in the carton.

Troubleshooting

Problem	***What to do***
No sound	• For both the transmitter and the receiver, make sure: – the audio source is plugged in, turned on, and working. – the Bose® link A cable is securely connected at both ends. Refer to “Making the connections” on page 6. – the small connector end of the power cord is inserted firmly into the AC Power jack on the connection panel and the power pack is plugged securely into a working AC outlet. – the Setup code switches on the connection panel of the transmitter and the receiver are set identically. There are four options: 1 & 2 up; 1 & 2 down; 1 up & 2 down; 1 down & 2 up. – the Status LEDs are lit a solid green to indicate solid communication between the two parts. If not, refer to the next Problem in this table. • For the expansion room products, make sure: – the system, amplifier, or powered speaker is plugged in and turned on. On an SA-2 or SA-3 amplifier in that room, make sure the status LED is lit to indicate the amplifier is working. – the room code is set on the Bose link remote control or PERSONAL® music center II to match the room codes on the amplifier or powered speaker and are unique to this expansion room. – the house code is set on the Bose link remote control or PERSONAL music center II to match the house code of the LIFESTYLE® system in the main room.
Above problem persists and the Status LED lights are not solid green	• Move the receiver and transmitter closer together. • Move the receiver, the transmitter, or both so the transmission path between them does not intersect with large metal objects (like a refrigerator), impervious construction materials (like thick masonry) or other obstructions (like a pool of water). • Check to see if the Status LEDs turn green as a result of the above efforts. For details, refer to “Check the indicators and settings” on page 8.
Interference with a WiFi network, telephone, TV, or other electronic device	• For interference with a Wifi network, use the Channel button on the connection panel of the transmitter to alleviate the problem. For details, refer to “The transmitter Channel button” on page 9. • For interference with a telephone, TV or other electronic device, move the transmitter or receiver farther from the device.
Interference from a microwave oven	• Reposition the transmitter so it is in a more open area. • Move the receiver farther from the microwave.

Sound heard in the expansion room is not coming from your media center or audio source	Change the Setup code switches on both the transmitter and the receiver, making sure they are identical. This may prevent signals from another AL8 transmitter in the vicinity from reaching your receiver. There are four possible switch combinations: 1 & 2 up (as set at the factory); 1 & 2 down; 1 up & 2 down; 1 down & 2 up.
Unexpected sound from the media center	Change the house code settings in both your LIFESTYLE® system and any remote controls you are using with it. This may prevent another nearby LIFESTYLE® system from affecting the operation of your system. For further information on house codes and how to change them, refer to the owner's guides that came with your LIFESTYLE® system and Bose link remote controls.

Contacting Customer Service

For additional help in solving problems, contact Bose® Customer Service. Refer to the address sheet included in the carton.

Limited warranty

This system is covered by a transferable limited warranty.

Details of the limited warranty are provided on the Product Registration Card that came with your system. Please fill out the information section on the card and mail it to Bose. Failure to do so, however, will not affect your limited warranty rights.

Technical Information

Power rating

9.5V∿, 1.0A

Frequency band

2.4000 GHz to 2.4835 GHz

Transmitter Audio Input Level

2 Vrms (fixed)

Receiver Audio Output Level

2 Vrms (fixed)

RF Transmit power

Approx. 300mW peak

Dimensions

Transmitter: 3"H x 6"W x 6"D (7.6 x 15.2 x 15.2 cm)

Receiver: 3"H x 6"W x 6"D (7.6 x 15.2 x 15.2 cm)

Weight

Transmitter: 1 lb (0.5 kg)

Receiver: 1 lb (0.5 kg)


BOSE
Better sound through research®


277241-001



BOSE® Link AL8

HOMEWIDE WIRELESS AUDIO LINK

Owner’s Guide

Guía de usario

Notice d’utilitsation



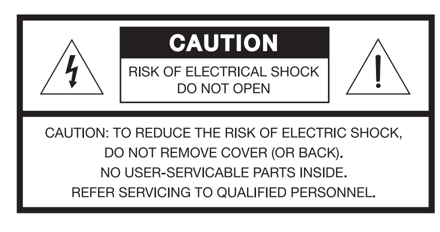
Informations relatives à la sécurité

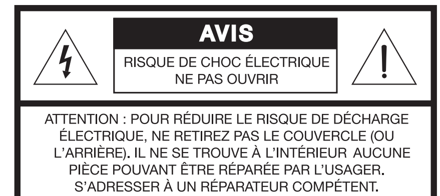
Veuillez lire cette notice d'utilisation

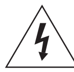
Prenez le temps de lire attentivement les instructions de cette notice d'utilisation. Elles vous seront précieuses pour installer et utiliser correctement votre système et vous aideront à tirer le meilleur parti de sa technologie. Conservez cette notice d'utilisation pour référence ultérieure.

AVERTISSEMENT : *Afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.*

AVERTISSEMENT : *Protégez-le de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil. Comme avec tout appareil électronique, veillez à ne pas renverser de liquides sur aucune partie de l'appareil. Les liquides peuvent provoquer des pannes et/ou un risque d'incendie.*






Le symbole représentant un éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour prévenir l'utilisateur de la présence d'une tension électrique dangereuse non isolée à l'intérieur de l'appareil. Cette tension est d'un niveau suffisamment élevé pour représenter un risque d'électrocution.


Le symbole représentant un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien de l'appareil dans cette notice d'utilisation.

AVERTISSEMENT : *Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.*

Remarque : *L'étiquette d'identification du produit est située au-dessous de l'appareil.*

Utilisez exclusivement le cordon fourni avec ce produit. Lorsque la fiche d'alimentation est utilisée comme dispositif de débranchement de l'appareil, elle doit rester facilement accessible.

Ce produit doit être utilisé à l'intérieur. Il n'a pas été conçu ni testé pour une utilisation en extérieur, dans des véhicules ou sur des bateaux.

Importantes instructions liées à la sécurité

1. **Veuillez lire ces instructions** avant d'utiliser le produit. Elles sont valables pour tous les composants.
2. **Conservez-les** pour toute référence ultérieure.
3. **Respectez tous les avertissements**, qu'ils soient donnés sur le produit lui-même ou dans la notice d'utilisation.
4. **Suivez toutes les instructions.**
5. **N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou d'une source d'humidité**, telle qu'une baignoire, un lavabo, un évier de cuisine, une piscine, dans un sous-sol humide ou tout autre emplacement humide.
6. **Utilisez uniquement un chiffon sec pour le nettoyage** comme indiqué par Bose Corporation. Débranchez ce produit de la prise électrique murale avant de le nettoyer.
7. **Ne bloquez jamais les orifices d'aération. Suivez les instructions du fabricant pour l'installation** – Pour garantir un fonctionnement fiable du produit et protéger celui-ci contre tout risque de surchauffe, installez-le à un emplacement et dans une position permettant d'assurer une ventilation correcte.
8. **N'installez pas cet appareil à proximité d'une quelconque source de chaleur, telle qu'un radiateur, une arrivée d'air chaud, un four ou tout autre appareil (notamment les amplificateurs) produisant de la chaleur.**
9. **Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.**
10. **Débranchez cet appareil pendant les orages ou au cours des longues périodes de non-utilisation** afin d'éviter de l'endommager.
11. **Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit (endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche électrique, renversement d'un liquide ou de tout objet sur l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement, chute de l'appareil, etc.).**

TABLE DES MATIÈRES

Informations sur les produits générateurs de bruit électrique

U.S.A.

Ce matériel a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à fréquence radio.
À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée.

Si ce matériel perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant le matériel), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez le matériel à une prise située sur un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

Toute modification de cet appareil est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à utiliser ce matériel.

Canada

Ce produit est conforme aux spécifications de la réglementation ICES-0003 Classe B du Canada.

Son utilisation est assujettie aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit tolérer les interférences externes, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement anormal de cet appareil.

Normes de sécurité relatives aux fréquences radio :

Cet appareil est conforme aux recommandations sur les fréquences radio FCC/OET 65 et au code 6 du ministère de la santé du Canad relatif aux équipements mobiles. Il doit être installé à une distance d'au moins 20 cm des utilisateurs et autres personnes.

Renseignements à conserver

Les numéros de série figurent à la base de l'émetteur et du récepteur AL8.

Numéros de série : Émetteur ________________ Récepteur ________________

Revendeur : ________________________________

Téléphone du revendeur : Date d'achat : ________________ ________________

Bose conseille de conserver votre facture ainsi qu'une copie de la carte d'enregistrement de votre produit avec cette notice.

INTRODUCTION

Réseau audio domestique sans fil Bose® link AL8

Merci d'avoir choisi Bose pour équiper votre domicile d'une solution d'expansion audio qui vous évitera de tirer des câbles entre toutes les pièces.

Le réseau audio se compose d'un émetteur et de récepteurs. Les signaux audio de votre système LIFESTYLE® 18 ou 28 série II ou LIFESTYLE® 38 ou 48 sont transmis à un autre système ou à des enceintes dans une autre partie des locaux.

Un émetteur peut transmettre les signaux à 8 récepteurs, ce qui permet d'agrandir à tout moment votre installation.

♪ ***Remarque :*** *Pour faciliter les possibilités d'extension futures, il est recommandé de conserver ce guide comme référence.*

Utilisé conjointement avec une télécommande Bose® link ou avec le PERSONAL® music center II, le réseau audio domestique sans fil Bose link AL8 offre en effet d'innombrables options d'extension.

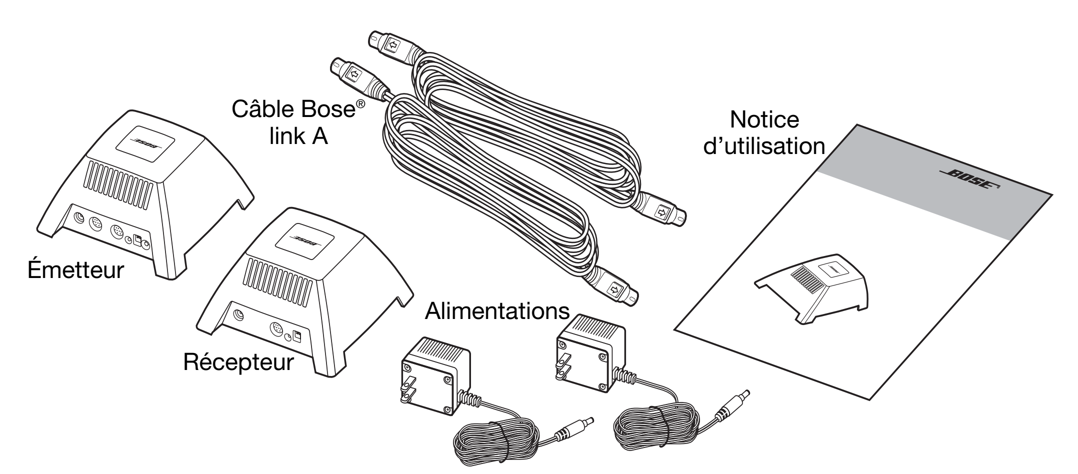
Déballage

Déballez le système avec précaution et conservez tous les emballages pour une éventuelle utilisation ultérieure. Ils permettront plus tard de transporter le produit en toute sécurité.

Assurez-vous que toutes les pièces illustrées sur la Figure 1 figurent dans le carton.
Si vous remarquez que l'un des éléments du système semble endommagé, n'essayez pas de l'utiliser. Avertissez immédiatement Bose ou un revendeur Bose® agréé. Pour contacter Bose, consultez la liste d'adresses incluse dans le carton d'emballage.

Figure 1

Contenu du carton



♪ ***Remarque :*** *Repérez les numéros de série indiqués sous l'émetteur et le récepteur Notez ces numéros sur la carte d'enregistrement de votre produit et dans l'espace prévu à cet effet, « Renseignements à conserver » page 3.*

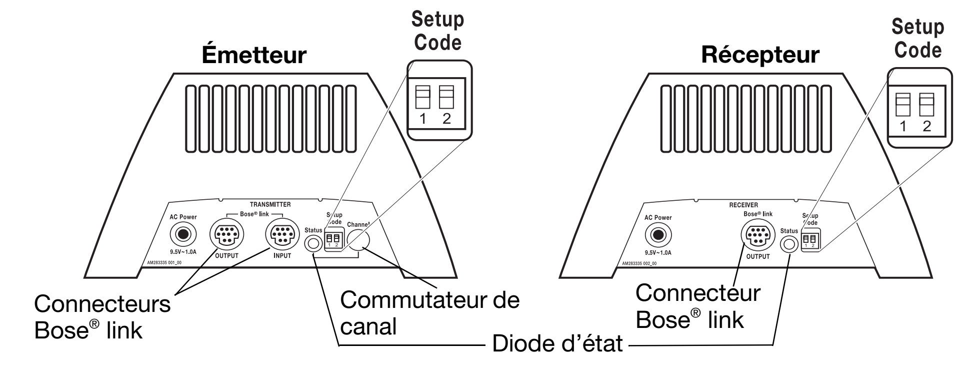
Comment distinguer les deux appareils

Le panneau de connexion de chaque unité identifie celle-ci par sa fonction : TRANSMITTER (émetteur) ou RECEIVER (récepteur). Deux connecteurs Bose® link et un bouton marqué Channel permettent aussi de distinguer l'émetteur.

Pour des raisons de compatibilité, ces deux unités possèdent le même code de configuration, qui a été défini en usine avec les deux commutateurs en position haute (Figure 2). Une diode s'illumine lorsque les deux unités sont branchées sur le secteur et communiquent entre elles.

Figure 2

Panneaux de connexion des deux unités



Remarque : *Pour toutes informations sur la signification des différents états des diodes, reportez-vous à la section « Vérification des indicateurs et des réglages » page 8.*

Choix de l'emplacement de chaque unité

Placez l'émetteur dans la même pièce que le media center du système LIFESTYLE®. Placez le récepteur dans la même pièce que votre périphérique d'extension Bose Link.

Remarque : *L'utilisation du réseau audio avec des produits non compatibles Bose Link nécessite un adaptateur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Instructions pour les anciens produits Bose et pour les produits ne provenant pas de Bose » page 7.*

Conseils de mise en place:

- Placez chaque unité à l'endroit, avec tous les pieds reposant sur une surface plane (plancher, table ou étagère).
- Ne posez pas les unités sur le côté.
- Placez chaque unité à moins de 2 mètres du périphérique auquel elle est connectée (à l'aide du câble Bose link A fourni).
- N'espacez pas les deux unités de plus de 24 mètres.
- N'oubliez pas que le signal est plus fort au-dessus et autour de l'émetteur, pas en dessous.

INSTALLATION

Branchements

Il est possible de connecter un émetteur et jusqu'à 8 récepteurs pour chaque système LIFESTYLE®.

L'émetteur et le récepteur founi utilisant chacun l'un des deux câbles Bose® link A fournis. Ces câbles mesurent environ deux mètres. Chaque unité doit également être raccordée à une prise électrique à l'aide de l'un des deux boîtiers d'alimentation fournis.

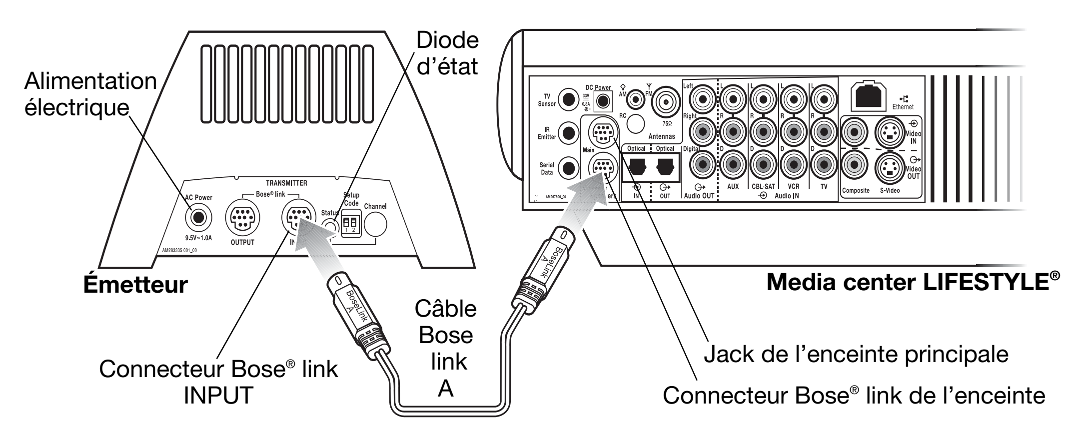
Remarque : *En cas d'utilisation d'un récepteur ne provenant pas de Bose, les instructions ci-dessous ne s'appliquent pas intégralement. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Instructions pour les anciens produits Bose et pour les produits ne provenant pas de Bose », page 7.*

Émetteur

1. Raccordez l'une des extrémités d'un câble Bose link A au jack marqué « Bose® link INPUT » sur le panneau de connexion de l'émetteur
2. Raccordez l'autre extrémité de ce câble au jack « Bose link » (sous le jack Main Speaker) du panneau de connexion du media center LIFESTYLE® (Figure 3).

Figure 3

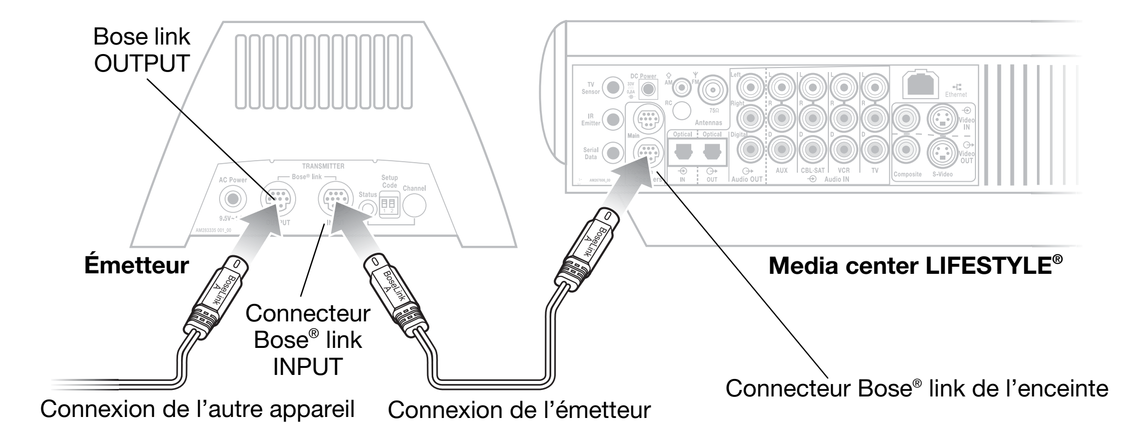
Raccordement de l'émetteur au media center LIFESTYLE®



Remarque : *Si un autre appareil est déjà connecté au jack Bose link Speaker du media center, déconnectez-le. Vous pouvez utiliser le réseau audio sans fil pour remplacer cette connexion. Si vous préférez continuer à utiliser cette connexion, reconnectez le câble au jack marqué « Bose® link OUTPUT »sur le panneau de connexion de l'émetteur (Figure 4).*

Figure 4

Raccordement de l'émetteur et d'un périphérique au media center LIFESTYLE®



3. Insérez le petit connecteur du câble du boîtier d'alimentation dans le jack « AC Power » de l'émetteur, puis branchez .le boîtier d'alimentation à une prise électrique

   La diode d'état s'illumine pour confirmer l'alimentation secteur.

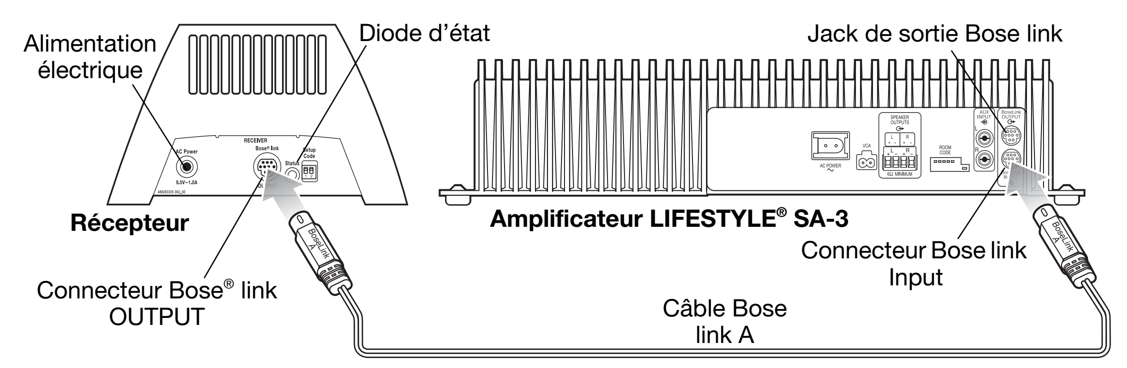
Remarque : *Pour toutes informations sur la signification des différents états des diodes, reportez-vous à la section « Vérification des indicateurs et des réglages » page 8.*

Récepteur

1. Connectez une extrémité de l'un câble Bose® link A dans le connecteur marqué « Bose® Link OUTPUT » sur le récepteur.
2. Connectez l'autre extrémité du câble au jack « Bose link Input » du système de la pièce d'extension, à l'amplificateur ou à l'enceinte amplifiée (Figure 5).

Figure 5

Exemple de connexion à un amplificateur Bose link



3. Insérez le petit connecteur du câble du boîtier d'alimentation dans le jack « AC Power » du récepteur, puis branchez le boîtier d'alimentation à une prise électrique.

   La diode d'état s'illumine pour confirmer l'alimentation secteur.

♪ ***Remarque :*** *Pour toutes informations sur la signification des différents états des diodes, reportez-vous à la section « Vérification des indicateurs et des réglages » page 8.*

Instructions pour les anciens produits Bose et pour les produits ne provenant pas de Bose

Le réseau audio domestique sans fil Bose Link AL8 permet également d'utiliser des appareils non compatibles avec le système Bose link.

Il est possible d'utiliser des produits non Bose de l'une des manières indiquées ci-dessous :

- Un démodulateur/récepteur comme source audio, connecté à l'émetteur, ou situé dans une pièce d'extension et connecté au récepteur
- Des enceintes amplifiées connectées au récepteur

Il est possible d'utiliser d'anciens produits Bose de l'une des manières indiquées ci-dessous :

- Des enceintes amplifiées, un récepteur radio ou un système doté de ses propres réglages de volume et de mise sous/hors tension, avec des jacks de sortie ligne (de type RCA femelle) connectés au récepteur

Les produits mentionnés ci-dessus nécessitent un câble d'adaptation RCA - DIN pour être connectés à l'émetteur, au récepteur ou aux deux. Vous pouvez vous procurer auprès de Bose un kit adaptateur composé de deux câbles de ce type.

♪ ***Remarque :*** *Pour commander cet adaptateur auprès de Bose®, indiquez la référence 285320-207. Pour savoir comment contacter Bose, consultez la liste des adresses figurant dans le carton d'emballage.*

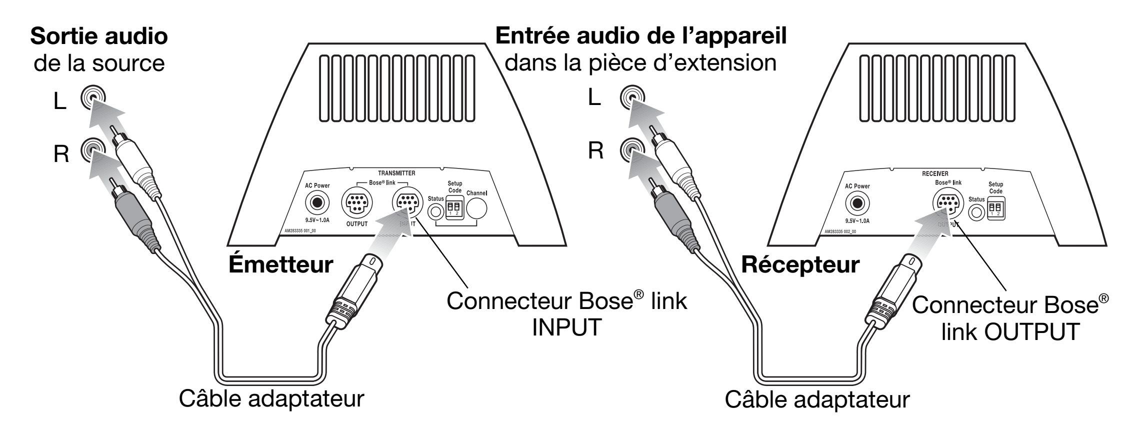
Pour utiliser un câble adaptateur

Les connecteurs RCA correspondent à un codage couleur : le rouge est destiné au canal de droite, le blanc au canal de gauche.

1. Insérez le connecteur DIN de l'adaptateur dans le jack Bose® link de l'émetteur (INPUT) ou du récepteur (OUTPUT), selon le cas.
2. Insérez les connecteurs RCA de l'adaptateur dans les jacks Audio Out du panneau de connexion de la source audio, ou dans les jacks Audio In de l'appareil situé dans la pièce d'extension. Veillez à faire correspondre les connecteurs selon leur couleur.

Figure 6

Connexions à l'aide de l'adaptateur



3. Raccordez ensuite le boîtier d'alimentation secteur:
   - Insérez le petit connecteur du câble du boîtier d'alimentation dans le jack « AC Power ».
   - Branchez l'alimentation à une prise électrique.

La diode d'état s'illumine pour confirmer l'alimentation secteur.

Remarque : *Pour toutes informations sur la signification des différents états des diodes, reportez-vous à la section « Vérification des indicateurs et des réglages ».*

Pour régler le volume d'une source sonore non Bose :

- Une télécommande pour pièce d'extension n'est pas nécessaire.
- Utilisez la télécommande du tuner/récepteur dans la pièce dans laquelle il est connecté à l'émetteur.
- Utilisez les réglages de volume de l'appareil connecté au récepteur dans l'autre pièce (système, récepteur radio ou enceintes amplifiées).

P**our contrôler d'anciens appareils Bose ou des produits ne provenant pas de Bose situés dans la pièce d'extension :**

- Utilisez une télécommande Bose® link ou le PERSONAL® music center II pour sélectionner le son à partir du système LIFESTYLE® de la pièce principale.
- Utilisez la télécommande ou les réglages du produit pour ajuster le volume local.

Vérification des indicateurs et des réglages

Avant d'utiliser le réseau audio, vérifiez les indicateurs et les réglages qui permettent à vos extensions de fonctionner en bonne harmonie.

La diode d'état

Sur les panneaux de connexion de l'émetteur et du récepteur, la diode d'état indique les communications entre les deux appareils, selon les codes indiqués dans le tableau ci-dessous.

Diode d'état	***Verte, clignotante***	***Verte, en continu***	***Orange, clignotante***	***Orange, en continu***
Sur l'émetteur	Recherche du récepteur	Récepteur détecté	Sans objet	Sous tension, pas de communications
Sur le récepteur	Recherche de l'émetteur	Bon signal reçu	Faible signal reçu	Signal faible ou absent

Sur le récepteur, une diode orange (stable ou clignotante) indique un problème de communications. Le problème peut en général être résolu en déplaçant l'émetteur, le récepteur ou les deux appareils. Les deux diodes s'illuminent alors en vert en continu. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Dépannage », page 10.

Bouton de changement de canal de l'émetteur

Le bouton « Channel » permet de limiter les fréquences que l'émetteur peut utiliser.

L'émetteur est préréglé pour éviter le canal 6 des réseaux WiFi, afin d'éviter des problèmes de fonctionnement à ces derniers (transmissions lentes ou intermittentes). Si vous utilisez un réseau sans fil configuré sur un autre canal, vous pouvez soit régler votre émetteur pour éviter ce canal, soit faire passer le réseau WiFi sur le canal 6.

Réservation d'un canal pour le réseau WiFi:

1. Maintenez enfoncé le bouton Channel durant plus de 3 secondes, pour faire apparaître l'option « NO WIFI NETWORK ». La diode d'état clignote trois fois en rouge pour confirmer le changement.
2. Dans la séquence suivante, repérez le canal utilisé par votre réseau WiFi:

   NO WIFI NETWORK...6...11...1...2...3...4...5...7...8...9...10.
3. Comptez le nombre d'étapes nécessaires pour passer de la position NO WIFI NETWORK à celle qui correspond au canal utilisé par votre réseau WiFi. Par exemple, si votre réseau WiFi utilise le canal 3, vous devez appuyer 5 fois pour réserver le canal 3 à votre réseau WiFi.
4. Appuyez sur le bouton Channel durant moins de 3 secondes pour passer à l'option suivante. Répétez cette opération autant de fois que nécessaire pour atteindre le canal à réserver. La diode d'état clignote en rouge pour confirmer chaque changement.

Si vous ne connaissez pas le numéro de canal utilisé par votre réseau WiFi, utilisez le bouton Channel pour désactiver un canal à la fois, puis testez le réseau WiFi pour connaître la position qui donne le meilleur résultat.

Si vous ne possédez pas de réseau WiFi :

Suivez l'étape 1 ci-dessus pour utiliser la totalité de la plage de fréquences et permettre à l'émetteur de fonctionner au mieux.

Télécommande de votre pièce d'extension Bose® link

- Code de salle

  Si plusieurs pièces de votre domicile sont équipées d'un système d'extension LIFESTYLE®, vérifiez que la télécommande utilisée dans chaque pièce possède son propre code de salle.
- Code interne

  Le code interne de la télécommande doit correspondre à celui de votre système LIFESTYLE®. Ces codes peuvent être différents si vous avez modifié celui du système pour éviter des interférences avec d'autres appareils.

Pour plus d'informations sur les codes internes et les codes de salle, ainsi que pour savoir comment les modifier, reportez-vous au mode d'emploi de votre télécommande.

♪ ***Remarque :*** *n'est pas nécessaire que les codes de l'émetteur et du récepteur, qui doivent être identiques entre eux, soient identiques aux codes internes de la télécommande et du système LIFESTYLE®.*

Appareil de votre pièce d'extension Bose® link

- Code de salle

  Vérifiez que le code de salle du système, de l'amplificateur ou des enceintes amplifiées est identique à celui de la télécommande que vous utilisez dans la pièce d'extension.

Pour plus d'informations sur les codes internes, ainsi que pour savoir comment les modifier, reportez-vous au mode d'emploi de votre produit Bose® link.

Profitez bien de votre réseau audio sans fil

Si tous les réglages sont corrects, votre réseau audio domestique sans fil Bose link AL8 est prêt à fonctionner. Pour explorer et utiliser toutes les possibilités offertes par les appareils utilisés en extension de l'appareil principal, consultez le mode d'emploi de chacun de ces produits.

RÉFÉRENCE

Accessoires

Bose propose des récepteurs supplémentaires, ainsi que des câbles d'extension/expansion et des kits adaptateurs pour le réseau audio domestique sans fil Bose® link AL8.

Pour plus d'informations, contactez votre revendeur Bose ou le service client de Bose®. Pour savoir comment contacter Bose, consultez la liste d'adresses incluse dans le carton d'emballage.

Dépannage

Problème	*Mesure corrective*
Aucun son n'est émis.	• Ceci concerne à la fois l'émetteur et le récepteur : – assurez-vous que la source audio est branchée et sous tension. – vérifiez que le câble Bose® link A est bien connecté aux deux extrémités. Reportez-vous à la section « Branchements » page 6. – vérifiez que le petit connecteur situé à l'une des extrémités du câble d'alimentation est fermement inséré dans le jack AC Power du panneau de connexion, et que le boîtier d'alimentation est bien branché à une prise électrique sous tension. – vérifiez que les commutateurs de code des panneaux de connexion de l'émetteur et du récepteur sont dans la même position. Il existe quatre possibilités : 1 et 2 en haut; 1 et 2 en bas; 1 en haut et 2 en bas; 1 en bas et 2 en haut. – Les diodes d'état sont allumées en vert constant pour indiquer l'établissement de communications entre les deux appareils. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous au problème suivant dans ce tableau. • Pour les appareils de la salle d'extension, vérifiez que : – le système, l'amplificateur ou les enceintes amplifiées sont branchés et sous tension Si un amplificateur SA-2 ou SA-3 est installé dans cette pièce, vérifiez que la diode d'état confirme le fonctionnement de l'appareil. – le code de salle de la télécommande Bose link ou du media center PERSONAL® sont identiques à ceux de l'amplificateur ou des enceintes amplifiées, et que cette pièce d'extension est la seule à utiliser ce code de salle. – le code interne de la télécommande Bose link ou du media center PERSONAL II est identique à celui du système LIFESTYLE® de la pièce principale.
Le problème précédent persiste et les diode d'état ne sont pas allumées en vert constant	• Rapprochez l'émetteur et le récepteur l'un de l'autre. • déplacez l'émetteur, le récepteur ou les deux appareils de sorte que leur chemin de transmission ne soit pas interrompu par de gros objets métalliques (un réfrigérateur, par exemple), un matériau non traversable (mur épais en béton) ou autre obstruction (par exemple un aquarium). • Regardez si la diode d'état devient verte à la suite de ces tentatives. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Vérification des indicateurs et des réglages » page 8.
Interférences avec un réseau WiFi, un téléphone, un téléviseur, etc.	• En cas d'interférences avec un réseau Wifi, utilisez le bouton Channel du panneau de connexion de l'émetteur pour changer de fréquence. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Bouton de changement de canal de l'émetteur » page 9. • En cas d'interférences avec un téléphone, un téléviseur, etc, éloignez l'émetteur ou le récepteur de l'appareil perturbé.
Interférences provenant d'un four à micro-ondes	• Déplacez l'émetteur vers une zone plus dégagée. • Éloignez le récepteur du four à micro-ondes.

Le son qui est entendu dans la salle d'expansion ne provient pas du media center ou de la source audio	Modifiez la position des commutateurs « Setup code » sur l'émetteur et le récepteur, en veillant à ce qu'ils soient identiques. Cette modification devrait empêcher les signaux provenant d'un autre émetteur AL8 situé dans le voisinage d'atteindre votre récepteur. Quatre combinaisons sont possibles : 1 et 2 en haut (réglage d'origine); 1 et 2 en bas; 1 en haut et 2 en bas; 1 en bas et 2 en haut.
Un son inattendu provient du media center	Modifiez le code interne de votre système LIFESTYLE® et de la ou des télécommandes que vous utilisez avec. Cette modification devrait empêcher les signaux provenant d'un autre système LIFESTYLE® situé dans le voisinage d'altérer le fonctionnement de votre système. Pour plus d'informations sur les codes internes, ainsi que pour savoir comment les modifier, reportez-vous au mode d'emploi de votre système LIFESTYLE® et de vos télécommandes Bose Link.

Comment contacter le service client

Pour obtenir une aide supplémentaire afin de résoudre vos problèmes, contactez le service client de Bose®. Consultez la liste d'adresses incluse dans le carton d'emballage.

Garantie limitée

Cet appareil est couvert par une garantie limitée transférable.

Les conditions détaillées de la garantie limitée sont notées sur la carte d'enregistrement qui accompagne votre système. Remplissez la section « Informations » de la carte et renvoyez-la par courrier à Bose. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

Informations techniques

Puissance nominale

9.5V∿, 1,0A

Gamme de fréquences

2,4000 GHz à 2,4835 GHz

Niveau d'entrée de l'émetteur audio

2 Volts RMS (niveau fixe)

Niveau de sortie du récepteur audio

2 Volts RMS (niveau fixe)

Puissance RF

Env. 300mW en crête

Dimensions

Émetteur : 7,6 x 15,2 x 15,2 cm

Récepteur : 7,6 x 15,2 x 15,2 cm

Poids

Émetteur : 0,5 kg

Récepteur : 0.5 kg





277241 AM Rev.02 CCM-001473